

**DE** Reinigungsempfehlung / Garantie

**FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties

**EN** Cleaning recommendation / Warranty

**IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia

**ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía

**NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie

**DK** Rengøringsvejledning / Garanti

**PT** Recomendações de limpeza / Garantia

**PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja

**CS** Doporučení k čistění / Záruka

**SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka

**ZH** 清洁指南 / 担保

**RU** Рекомендации по очистке / Гарантия

**FI** Puhdistussuositus / Takuu

**SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti

**LT** Valymo rekomendacijos / Garantija

**HR** Preporuke za čišćenje / Garancija

**RO** Recomandări pentru curățare / Garanție

**EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση

**SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija

**ET** Puhastussoovitused / Garantii

**LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija

**SR** Preporuke za čišćenje / Garancija

**NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti

**BG** Препоръка за почистване / Гаранция

**JP** お手入れに関するご注意 / 保証

**UA** Рекомендації з чищення / Гарантія

**AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية)

**TR** Temizleme önerisi / Garanti

**HU** Tisztítási tanácsok / Garancia

**KO** 세정시 권장사항 / 품질보증

**SQ** Këshilla rreth pastrimit / Garancia

## Recomendación de limpieza para los productos de Hansgrohe

Hoy en día, las griferías de baño y de cocina, duchas, accesorios, lavabos, fregaderos, bañeras y radiadores modernos se componen de materiales muy distintos para satisfacer las exigencias del mercado en cuanto a diseño y funcionalidad.

Para evitar daños y reclamaciones hay que tener en cuenta ciertos aspectos tanto en el uso como en su limpieza.

### Para el cuidado de las griferías y las duchas en principio hay que seguir lo siguiente:

- Usar sólo detergentes previstos específicamente para este campo de aplicación.
- No aplicar detergentes que contengan ácido clorhídrico, fórmico, sosa cáustica concentrada, lejía de cloro para blanquear o ácido acético porque pueden causar daños importantes.
- Detergentes que contienen ácido fosfórico tampoco pueden ser aplicados ilimitadamente.
- Por regla general no se deben mezclar detergentes.
- Tampoco se deben utilizar utensilios abrasivos, como son polvos abrasivos, esponjas o paños de microfibra.
- Se tienen que seguir siempre las instrucciones de seguridad de los fabricantes de los detergentes.
- La limpieza tiene que ser realizada según la dosificación y el tiempo de actuación, en función del objeto y ajustada a las necesidades específicas del mismo.
- Gracias a una limpieza periódica se pueden evitar los depósitos de cal.
- No conviene rociar el detergente en ningún caso sobre los productos de Hansgrohe sino sobre los textiles y ejecutar la limpieza así, porque el líquido pulverizado puede entrar en aperturas o hendiduras de los productos de Hansgrohe y causar daños.
- Después de la limpieza hay que aclarar con suficiente agua para eliminar completamente el resto de detergente.
- Deje el asiento y la tapa del inodoro levantados mientras continúe el proceso de descarga o haya productos de limpieza fuertes en la taza del inodoro.
- La utilización de limpiadores a vapor no está permitida, las altas temperaturas pueden dañar los productos.

### Limpieza de muebles de baño

- Para limpiar adecuadamente los muebles de baño, recomendamos utilizar un paño limpio, suave y húmedo (¡no de microfibra!). Las sustancias derramadas/vertidas deben retirarse inmediatamente. Las manchas especialmente resistentes (grasa, cosméticos, etc.) se pueden eliminar sin dejar residuos con un 1% de agua jabonosa o un detergente suave. Después, secar la superficie frotándola. Es importante que no queden restos de gotas en los bordes ni en el dorso. Como norma general, para el cuidado de superficies muy brillantes no se deben utilizar limpiadores abrasivos ni productos que contengan alcohol.
- Las superficies de alto brillo se endurecen completamente en 3 semanas tras retirar la película protectora. Durante este periodo, se deben manipular con especial cuidado y no se deben limpiar ni frotar.

## Limpieza de espejos

- Apagar la luz.
- Para quitar manchas (Grasa, cosméticos etc.) utilizar una gamuza mojada en agua caliente y bien escurrida. Atención: es imprescindible eliminar los restos de gotas en los cantos del espejo con un paño suave y seco. No utilizar productos químicos porque podrían dañar el baño de plata del espejo y producir manchas marrones. La garantía no cubre los desperfectos ocasionados por un trato inadecuado del espejo.
- Limpiar la superficie con una gamuza seca o humedecida.
- No debe entrar líquido en el aplique.
- Un espejo empañado por el vapor de agua debe secarse lo antes posible frotándolo o mediante ventilación dirigida.
- Daños producidos por un manejo inadecuado no están cubiertos por nuestra garantía.

### Indicaciones importantes

Los residuos de productos de aseo como jabón líquido, champús, gel de ducha, tintes de pelo, perfumes, lociones de afeitado y esmalte de uñas pueden dañar también los materiales.

También en este caso: Cada vez que se haya utilizado, limpiar lavando cuidadosamente para eliminar cualquier resto

Tampoco pueden generarse depósitos de productos de limpieza o químicos debajo de los productos, p. ej. En un armario de lavabo. De lo contrario, los vapores generados pueden dañar los productos.

Con materiales ya dañados la acción de detergentes incrementará el desgaste de estos.



**Los componentes con superficies dañadas deberán cambiarse, en otro caso se corre el peligro de lesionarse.**

Los daños que resulten de un uso inadecuado no están incluidos en nuestra garantía.

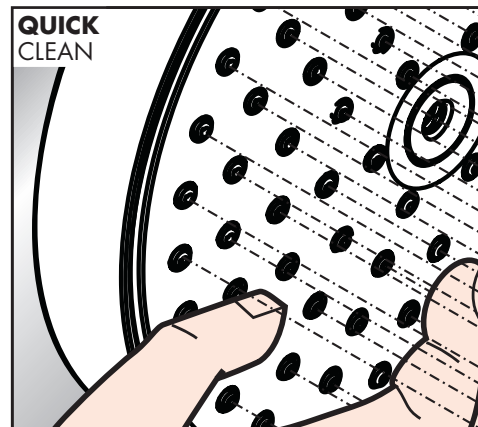
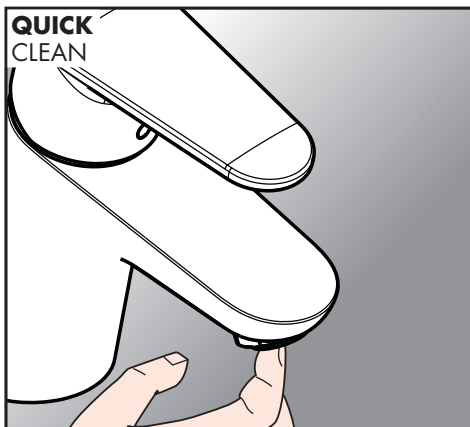
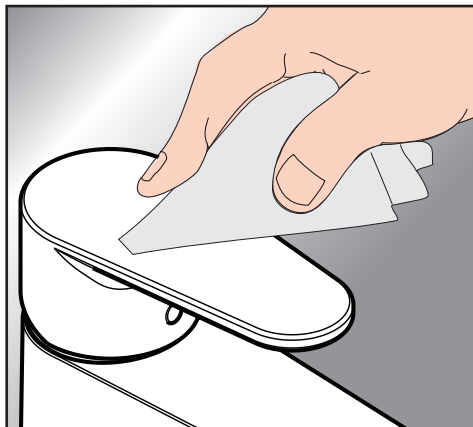
### Garantía

Hansgrohe garantiza a los consumidores que este producto está exento de errores de fabricación. Si, a pesar de todo, en un plazo de 5 años contados a partir de la fecha de compra se produjera algún fallo, Hansgrohe lo solucionará de forma gratuita. Puede consultar las condiciones y aspectos particulares de esta garantía en [www.hansgrohe-int.com/guarantee](http://www.hansgrohe-int.com/guarantee). Para reivindicar los derechos emanados de esta garantía, diríjase a su parte contratante. Esta garantía no afecta a los derechos como consumidor otorgados por la legislación nacional respectiva.

### QuickClean

QuickClean, la función de limpieza manual, permite quitar la cal simplemente frotando los ejectores.

Fácil aseo: La cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.



**A**

Hansgrohe Handelsges. mbH  
N. Ö.-Süd Straße 2d/M18  
2355 Wiener Neudorf  
Telefon: +43 223 66 28 30  
Telefax: +43 223 66 19 05  
info@hansgrohe.at  
www.hansgrohe.at

**B****L**

Hansgrohe N.V.  
Riverside Business Park  
Internationalelaan 55 K  
1070 Brussel (Anderlecht)  
Tel: + 32 2 543 01 40  
Fax: + 32 2 537 94 86  
info@hansgrohe.be  
www.hansgrohe.be

**D**

Hansgrohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Austraße 5 - 9  
77761 Schiltach  
Telefon: +49 7836 51 0  
Telefax: +49 7836 51 1175  
info@hansgrohe.de  
www.hansgrohe.de

**AL****BG****MAK****RO**

Hansgrohe SE  
Region Eastern Europe  
Austraße 5 - 9  
77761 Schiltach/Schwarzwald  
europe.southeast@hansgrohe.com

**BiH****MNE****SI****SRB**

Hansgrohe d.o.o.  
Horvatova 82  
10000 Zagreb  
Tel.: +385 1 5630 800  
Fax.: +385 1 5630 899  
www.hansgrohe.hr

**DK**

Hansgrohe  
Jegstrupvej 6  
8361 Hasselager  
Telefon: +45 86 28 74 00  
Telefax: +45 86 28 74 01  
info@hansgrohe.dk  
www.hansgrohe.dk

**AR**

Hansgrohe S.A.  
Av. del Libertador 14.323  
Martínez  
B1640APB Buenos Aires  
Teléfono: +54 11 4733 2400  
Fax: +54 11 4733 2499  
info@hansgrohe.com.ar  
www.hansgrohe.com.ar

**CH**

Hansgrohe AG  
Industriestraße 9  
5432 Neuenhof  
Telefon: +41 56 416 26 26  
Telefax: +41 56 416 26 27  
info@hansgrohe.ch  
www.hansgrohe.ch

**E**

Hansgrohe S.A.U  
Riera Can Pahissa 26  
08750 Molins de Rei  
Phone: +34 93 680 39 00  
Fax: 34 93 680 39 09  
info@hansgrohe.es  
www.hansgrohe.es

**AUS**

Hansgrohe Pty Ltd  
Level 1, 123 Camberwell Rd, East Hawthorn  
3123 Victoria  
Tel.: +61 3 9811 9971  
Fax.: +61 3 9804 0042  
info@hansgrohe.com.au  
www.hansgrohe.com.au

**CZ****SK**

Hansgrohe CS s.r.o.  
Dornych 47  
617 00 Brno  
tel.: +420 511 120 550  
fax: +420 511 120 599  
info@hansgrohe.cz  
www.hansgrohe.cz

**EST**

Hansgrohe Eesti esindaja Andrus Asavi  
Karukella tee 2  
76403 Alliku küla Saue vald, Harjumaa  
Tel.: +37253329055  
Fax.: +37256000055  
www.hansgrohe.ee

**F**

Hansgrohe S.à.r.l.  
Parc de Haute Technologie  
27, rue Georges Besse  
92160 Antony  
Phone: +33 1 46 11 45 00  
Fax: +33 3 88 04 21 61  
[www.hansgrohe.fr](http://www.hansgrohe.fr)

**I**

Hansgrohe S.r.l.  
S.S. 10 km, 24,4  
14019 Vilanova d'Asti  
Telefono: +39 0141 93 11 11  
Telefax: +39 0141 94 65 94  
[info@hansgrohe.it](mailto:info@hansgrohe.it)  
[www.hansgrohe.it](http://www.hansgrohe.it)

**LT**

Santoza  
Ulonu 5  
LT- 08240 Vilnius  
Lithuania  
Tel.: +37(0) 5 2043291  
Fax: +37(0) 5 2043293  
internet: [www.hansgrohe.lt](http://www.hansgrohe.lt)

**FIN**

Hansgrohe Suomi  
Arabiankatu 12  
00560 Helsinki  
Puhelin: 020 7931340  
Faksi: 020 7931349  
[www.hansgrohe.fi](http://www.hansgrohe.fi)  
[info@hansgrohe.fi](mailto:info@hansgrohe.fi)

**IND**

Hansgrohe India (pvt.) Ltd.  
Office Nos.601-604, Sky Station, Viman Nagar  
411 016 Pune, Maharashtra  
Tel.: +91 20 6625 9511  
Fax.: +91 20 6625 9599  
[info@hansgrohe.in](mailto:info@hansgrohe.in)  
[www.hansgrohe.in](http://www.hansgrohe.in)

**LV**

Hansgrohe Latvijas pārstāvniecība  
SIA Aqua Studio  
Raņa iela 14  
LV-3913 Iecava  
Tel.: +371 2922 9029  
Fax.:+371 6394 2251  
internet: [www.hansgrohe.lv](http://www.hansgrohe.lv)

**H**

Hansgrohe Kft.  
Forgách utca 11-13  
1139 Budapest  
Phone: +36 1 236 9090  
Fax: +36 1 236 9098  
[info@hansgrohe.hu](mailto:info@hansgrohe.hu)  
[www.hansgrohe.hu](http://www.hansgrohe.hu)

**J**

Hansgrohe Japan K.K.  
6F Ono Bldg.  
2-15-21 Takanawa, Minato-ku  
108-0074 Tokyo Japan  
Tel: +81 -(0)3-5424-1950  
Fax: +81-(0)3-3449-9651  
[www.hansgrohe.co.jp](http://www.hansgrohe.co.jp)

**MEX**

Hansgrohe S. De R.L. De C.V.  
German Centre 0-2-02  
Av. Sante Fe #170  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México, D.F.  
T. +52 55 5261-4191  
F. +52 55 5261-4199  
[info@hansgrohe.com.mx](mailto:info@hansgrohe.com.mx)  
[www.hansgrohe.com.mx](http://www.hansgrohe.com.mx)

**HR**

Hansgrohe d.o.o.  
Horvatova 82  
10000 Zagreb  
Tel.: +385 1 5630 800  
Fax.: +385 1 5630 899  
[www.hansgrohe.hr](http://www.hansgrohe.hr)

**KAS**

Казахстан , г. Алматы, Бостандыкский район, ул.  
Наурызбай батыра,  
Микрорайон «КЕРЕМЕТ», дом 1, часть А3  
Tel.: +7 727 3150916  
Fax: +7 727 3150917  
[www.hansgrohe.kz](http://www.hansgrohe.kz)

**N**

Hansgrohe Salgskontor  
Jegstrupvej 6  
DK-8361 Hasselager  
Phone: +47 32 79 54 00  
Fax: +47 32 79 54 01  
[info@hansgrohe.no](mailto:info@hansgrohe.no)  
[www.hansgrohe.no](http://www.hansgrohe.no)

**NL**

Hansgrohe B.V.  
Naritaweg 126 - 130  
NL - 1043 CA Amsterdam  
Telefoon: 020-6062400  
info@hansgrohe.nl  
www.hansgrohe.nl

**RUS**

Hansgrohe  
Семеновская пл., 1а, БЦ „Соколиная гора“, 21  
этаж  
107023 Москва  
Тел.: + 7 (495) 647-0735  
Факс: +7 (495) 647-0745  
info@hansgrohe.ru  
www.hansgrohe.ru

**UA**

Hansgrohe  
Ukrainian office  
1 Vasilkovskaya St, 1, office 205  
03040 Kiev  
Tel./Fax: 0038 (044) 56 85 012  
info@hansgrohe.ua  
www.hansgrohe.ua

**P**

Hansgrohe S.A.U  
Riera Can Pahissa 26  
E-08750 Molins de Rei  
Phone: +34 93 680 39 00  
Fax: +34 93 680 39 09  
info@hansgrohe.pt  
www.hansgrohe.pt

**S**

Hansgrohe AB  
Ridspögatan 10  
S-21377 Malmö  
Telefon: +46 40 51 91 50  
Telefax: +46 40 13 05 92  
info@hansgrohe.se  
www.hansgrohe.se

**USA**

Hansgrohe Inc.  
1490 Bluegrass Lakes Parkway  
Alpharetta, GA 30004  
Phone: +1 770 360 98 80  
Fax: +1 770 360 98 87  
info@hansgrohe-usa.com  
www.hansgrohe-usa.com

**PL**

Hansgrohe  
Ul. Sowia 12  
PL-62-080 Tarnowo Podgórne  
Phone: +48 61 816 86 02  
Fax: +48 61 816 86 09  
info@hansgrohe.pl  
www.hansgrohe.pl

**SGP**

Hansgrohe Pte. Ltd.  
69 Mohamed Sultan Road  
239015 Singapore  
Phone: +65 6884 5060  
Fax: +65 6884 5070  
info@hansgrohe.com.sg  
www.hansgrohe.com.sg

**UK**

Hansgrohe Ltd.  
Units D1 & D2 Sandown Park  
Park Trading Estate, Royal Mills  
KT10 8BL Esher, Surrey  
Phone: +44 137 247 2001  
Email: customerservices@hansgrohe.co.uk  
www.hansgrohe.co.uk

**PRC**

汉斯格雅卫浴产品 (上海) 有限公司  
地址: 上海市松江工业区东部新区申港路2999号  
邮编: 201611  
电话: +86/(0)21/37 74 22 00  
传真: +86/(0)21/37 74 22 02

**XK**

Hansgrohe SE  
Region Eastern Europe  
Austraße 5 - 9  
77761 Schiltach/Schwarzwald  
europe.southeast@hansgrohe.com

**ZA**

Hansgrohe South Africe Pty Ltd  
P.O. Box 2912, 136 Walton Road, Carlswald  
Midrand  
1685 Halfway House  
Johannesburg  
Tel.: +27 (0) 11 468 1150  
Fax: +27 (0) 11 468 1152  
www.hansgrohe.co.za

Hansgrohe Middle East & Africa Ltd  
14 Charalambou Mouskou  
Office 201  
2015 Strovolos, Nicosia, CYPRUS  
Phone: +357 22 441 370  
Fax: +357 22 441 374  
www.hansgrohe-mea.com  
nicosia@hansgrohe.com

---

The Hansgrohe logo consists of the word "hansgrohe" in a white, lowercase, sans-serif font, centered within a solid black rectangular background.

Hansgrohe · Austraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: [info@hansgrohe.com](mailto:info@hansgrohe.com) · Internet: [www.hansgrohe.com](http://www.hansgrohe.com) · [www.hansgrohe-int.com/technical-videos](http://www.hansgrohe-int.com/technical-videos) · Facebook: [www.facebook.com/Hansgrohe](https://www.facebook.com/Hansgrohe)  
Facebook: [www.facebook.com/axor.design](https://www.facebook.com/axor.design) · Twitter: [www.twitter.com/Hansgrohe\\_PR](https://www.twitter.com/Hansgrohe_PR) · YouTube: [www.youtube.com/hansgrohe](https://www.youtube.com/hansgrohe)

7/2023  
9.06439.01